



**20 Fira Mediterrània de Manresa**  
**Cultura popular & Músicas del mundo**  
5-8 de octubre de 2017



NOTA DE PRENSA

## **Futuro, patrimonio, innovación y mediterraneidad, 20 años de Fira Mediterrània de Manresa**

La Fira presenta una programación asociada a los cuatro ejes que definen los 20 años de trayectoria: futuro, patrimonio, innovación y Mediterráneo

El espectáculo inaugural de la mano de artistas como María Arnal & Marcel Bagès, Judit Neddermann y Joana Gomila entre otros, propone una mirada hacia el futuro, con una representación de la nueva escena de jóvenes músicos de raíz

Una adaptación de *El Llibre Vermell de Montserrat* llevará por primera vez la Fira Mediterrània a la Abadía de Montserrat

La quema de Mar de Foc, una falla de grandes dimensiones obra conjunta del artista plástico Txema Rico y Sergi Ots, cerrará la 20ª edición

Maika Makovski, Mazoni & Istanbul Street Ensemble y Roberto Olivan, procesos de investigación artística en la Mediterrània

Destaca la presencia de tres voces femeninas con nuevos proyectos: Mísia, Rocío Márquez y Amparo Sánchez

El Focus Occitania ofrecerá una muestra del rico patrimonio inmaterial occitano con propuestas de polifonía, bestiario festivo y juego tradicional

Coincidiendo con el adelanto de programación, hoy se pondrán a la venta algunos de los espectáculos más destacados de la programación

Manresa, 12 de junio de 2017 · **Fira Mediterrània de Manresa** celebra este año su **20ª edición del 5 al 8 de octubre**. Durante cuatro días Manresa volverá a convertirse en epicentro de la cultura popular y las músicas del mundo. La Fira celebrará el veinte aniversario lanzando cuatro mensajes que han definido la filosofía de este proyecto a lo largo de los años: **futuro, patrimonio, innovación y Mediterráneo**. La Fira presentará un proyecto artístico singular asociado a cada uno de estos cuatro ejes.

### **20 AÑOS DE FERIA MEDITERRÁNEA**

La Fira Mediterrània nació hace veinte años en un contexto de cierta reserva hacia la cultura popular generada por el poco convencimiento de que este tipo de manifestación pudiera ponerse al día en cuanto a creatividad, contemporaneidad y modernidad. Veinte años después, Fira Mediterrània se ha convertido en la **capital de la cultura popular** contribuyendo a la mejora y crecimiento cualitativo de ésta.

Durante este tiempo la Fira se ha convertido en líder a la hora de generar proyectos de **vanguardia** con sellos de proximidad, participación, integración y de propuestas de mucha **amplitud social**. La Fira ha sabido generar actividad tradicional con una visión y una **perspectiva totalmente contemporánea**. Al mismo tiempo, se ha convertido en una ventana de difusión que ha sabido **mostrar nuestra cultura al mundo**.

#### **Futuro | SABA! Jóvenes músicos de raíz**

Fira Mediterrània lanzará su **mensaje de futuro cediendo la voz a los jóvenes** y reivindicando así una escena aún poco conocida. Se trata de un plantel de jóvenes músicos de los Países Catalanes, muy conscientes de la importancia de buscar una voz propia y de la fuerza de la tradición como materia creativa. Combinando vanguardia y tradición desde diferentes ópticas, ellos están transformando la música de raíz.

Así, para inaugurar la edición de sus 20 años, Fira Mediterrània les da voz reuniendo sobre el escenario algunos de los nombres más destacados de esta generación, como el dúo revelación de 2016 **María Arnal & Marcel Bagès**, las voces de **Judit Neddermann** y **Joana Gomila**, el dúo de *gralla* y acordeón **Criatures** (ganadores del Concurs Sons de la Mediterrània 2016), el multiinstrumentista y compositor **Manu Sabaté**, el guitarrista **Pau Figueres**, el grupo de folk **Riu**, el cantaor valenciano **Xavier de Bétera** y la big band **Rufaca Folk Jazz Orquestra – Escola Folk del Pirineu**, que combina especialistas en la música del Pirineo con algunos de los mejores jóvenes músicos de jazz del país. El concierto tendrá un formato irrepetible, lleno de colaboraciones y con casi cuarenta músicos en el escenario.

#### **Patrimonio | Cants i danses del Llibre Vermell de Montserrat**

El compromiso de la Fira con la recuperación y actualización del patrimonio artístico y cultural de Cataluña ha sido una constante a lo largo de su historia. Dos ejemplos recientes serían la clausura de la Fira en 2015 con la primera zarzuela catalana, *La Viola d'Or*, del compositor Enric Morera, o más recientemente, la del año pasado, con la comedia lírica de Joaquim Serra, *Tempesta esvaïda*. Este año la Fira trasladará por primera vez su programación a la Abadía de Montserrat, marco ideal para la innovadora adaptación de **El Llibre Vermell de Montserrat** a cargo del ensemble **Magister Petrus**, el **Esbart Dansaire de Rubí** y el **Cor de Cambra Francesc Valls**. Esta producción a partir del manuscrito de 1399 pone en valor uno de los descubrimientos del desaparecido Padre Gregorio Estrada: su conexión con la cultura popular y la presencia en el texto de coreografías pensadas para ser bailadas por los peregrinos. La producción toma el relevo del trabajo hecho en décadas anteriores por figuras como Albert Sans, Fabià Puigserver y el Padre Ireneu Segarra.

#### **Innovación | A vore**

El encuentro entre vanguardia y tradición es uno de los rasgos que más identifican Fira Mediterrània. En 2015, una de las propuestas que despertó más interés en este sentido fue **A vore**, el laboratorio de creación que unió a improvisadores contemporáneos y artistas tradicionales con el objetivo de aproximarse al mundo de la jota del Ebro. Este **rompedor proyecto de investigación**, vuelve a la Fira dos años más tarde convertido ya en un espectáculo acabado gracias al proceso de coproducción desarrollado con el Mercat de les Flors y L'Auditori de Barcelona. Bajo la dirección de la coreógrafa Sonia Gómez y del artista visual Ramón Balagué, participan también en esta aventura el grupo de jazz de vanguardia **Astrio**, el músico **Pau Puig** y la bailarina **Carme Balagué**.

## Mediterráneo | Mar de Foc

El mar Mediterráneo es el **marco de referencia** del proyecto global de la Fira. Su geografía artística, tradicional, social y humana han marcado la fisonomía del certamen a lo largo de los años. Para destacar su importancia, la Fira cerrará su 20ª edición con un espectáculo fruto de un proyecto comunitario que pone la mirada sobre las sucesivas crisis humanitarias que se sufren desde hace ya demasiados años en las aguas y las costas de nuestro mar.

Se trata de la construcción y la quema de una **falla de gran tamaño**, en forma de barco de papel que estará plantada en la Plaza Mayor de Manresa. El artista plástico del Bages Txema Rico será el encargado de construir la falla y para ello contará con la colaboración de más de 200 niños y niñas de la comarca, que participarán en los talleres de confección de esta construcción efímera en el edificio de L'Anònima. La falla se trasladará domingo 8 de octubre, el último de la Fira, a la Plaza Mayor, y por la noche se quemará, en un acto lleno de simbología que, bajo el título de Mar de Foc, tendrá el acompañamiento artístico del director de escena Sergi Ots.

## ADELANTO DE PROGRAMACIÓN

### Grandes artistas en busca de raíces

Aparte de estas actividades, la Fira también avanza otros espectáculos destacados de la programación de la 20ª. Es el caso de las propuestas que presentarán tres artistas de prestigio que han iniciado un proceso de investigación artística de raíces, propiciados por Fira Mediterrània.

Una de ellas es la **Maika Makovski**. La poliédrica cantautora ha ganado la última edición del Premio Teresa Rebull, de producción musical en cultura popular, con *CarMenKa*, un proyecto donde Makovski explora sus orígenes, siguiendo la pista musical de sus dos abuelas: la macedonia Menka y la andaluza Carmen. Un viaje a través de la música que la artista realizará junto a una formación internacional con músicos tradicionales de diferentes puntos del Mediterráneo.

La Fira también acogerá el concierto de **Mazoni & Estambul Street Ensemble**, fruto de la aventura turca del alma del grupo catalán, Jaume Pla. El pasado mes de enero Televisió de Catalunya estrenaba el documental "Per primera vegada" donde se narra el viaje de una canción de Mazoni cruzando el Mediterráneo hasta llegar a los oídos de varios músicos de Estambul, que la reinterpretaron libremente. A raíz de esta experiencia, Fira Mediterrània en colaboración con el Festival Connexions, el Institut Ramon Llull y el Auditorio de Girona entre otros, han organizado un emocionante viaje de vuelta, donde los músicos turcos vienen a Cataluña para construir un recital entero con temas de Mazoni.

El tercer artista que buscará sus raíces con motivo de la 20ª Fira Mediterrània será el prestigioso coreógrafo ebrenco **Roberto Olivan**. ¿Qué pasaría si hacemos convivir el movimiento, la electrónica y la polifonía tradicional? Se trata de tres elementos de gran potencia por separado y que probablemente nunca se habían encontrado antes. La respuesta nos la servirá el mismo Olivan, junto al artista electrónico belga **Laurent Laforge** y el trío de voces occitanas **Cocanha**, protagonistas de este laboratorio de creación coproducido con el Mercat de les Flors.

### La música

Volviendo al campo musical, el cartel de la 20ª Fira incluirá la presencia de tres voces femeninas importantes que gozan de un amplio reconocimiento en sus respectivos ámbitos. Por un lado, la cantante portuguesa **Mísia**, que actuará por primera vez en Manresa, para ofrecer su particular homenaje al gran mito del fado Amália Rodrigues

en *Para Amália*. Por otro, **Rocío Márquez**, una de las voces más valoradas del flamenco actual, asumirá el reto de unir flamenco y música barroca junto a uno de los mejores intérpretes de viola de gamba, Fahmi Alqhai, en *Diálogos de viejos y nuevos sonos*. Finalmente, los ritmos más festivos, los pondrá Amparo Sánchez, que está celebrando, en compañía de una potente banda de músicos, que ya han pasado 20 años desde que **Amparanoia** publicó *El poder de Machín*, el disco que la catapultó como pionera del movimiento mestizo.

### Artes escénicas

El circo, la danza y el teatro tampoco faltarán a la cita obligada de Manresa con espectáculos tanto de sala como de calle. En el primer caso, destacan dos propuestas que nos acercan a la creatividad de hoy en el mundo árabe. En primer lugar el **Groupe Acrobatique de Tanger**, un grupo de jóvenes acróbatas tradicionales marroquíes, también implicados en la creación contemporánea, que en *Halka* ofrecen un espectacular recital de esta disciplina, joya del patrimonio cultural de Marruecos; y la coreografía del sirio **Mithkal Alzghair**, que acompañado por dos bailarines más y con una base de danza popular, reflexiona en *Displacement* sobre la transformación de su pueblo debido a la guerra y la migración.

En la calle podremos ver ... **Sodade...** la poética propuesta de los franceses **Cirque Rouages**, que sobre un cable sin fin se adentra en los recuerdos de un hombre mayor junto al mar, mezclando funambulismo, música, poesía y teatro mecánico ; y **EgurRa**, el homenaje a las danzas tradicionales que, centrado en el baile de bastones y la *txalaparta*, las reivindica como elementos de máxima contemporaneidad. Este proyecto, liderado por el artista de circo Oriol Escursell, fue ganador de la última edición del Premio Delfí Colomer, donde también colaboran Sismògraf y EsDansa, entre otros. Con un pie en la calle y el otro medio escondido bajo la cáscara, los *clowns* **Toti Toronell** y **Pere Hosta** se han unido bajo el nombre **Slowolou** para transformarse en individuos-caracol y reivindicar la lentitud del payaso frente el ritmo vertiginoso del resto de la sociedad, en un espectáculo que está en proceso de creación. Otro clown, Marcel Tomás, ha elegido Manresa para que **Cascaí Teatre** de el salto por primera vez de la sala a la calle con una delirante propuesta.

### Xarxa Alcover

La programación de la Fira contará por segundo año consecutivo con la programación off de Xarxa Alcover, el circuito teatral en catalán que une las Islas Baleares, Cataluña, Andorra, la Franja y Valencia, con dos espectáculos familiares: **Hannah dels tres Països**, de **Iguana Teatre**, protagonizada por tres mujeres de sitios diferente que comparten el hecho de haber abandonado sus países de origen; y **Renard o el llibre de les bèsties**, una versión libre del clásico de Ramon Llull a cargo de **Teatre Obligatori**.

También dentro de la programación de Xarxa Alcover, pero dirigidos a un público adulto, la Fira acogerá las actuaciones de **Maduixa Teatre** y su **Mulier**, uno de los más aclamados en España durante los últimos años y multi-galardonado recientemente en los Premios Max, como mejor espectáculo de teatro de calle y mejor composición musical para espectáculo escénico. Y **Meriyanes Produccions**, con **Ventura**, una propuesta que reflexiona, con mucha proximidad, sobre el azar y el destino con la historia cotidiana de dos mujeres.

### Tradición, participación y territorio

La Fira explorará, como es habitual, las potencialidades de la cultura popular y tradicional como elemento participativo, de trabajo comunitario y también de arraigo en el territorio. Lo hará, incluyendo en su programa una amplia representación de los colectivos asociativos que están actualizando día a día el patrimonio inmaterial

catalán. Este año, a raíz de la participación en el proyecto Eurorregional "Culturas Populares en Diálogo" se desarrollará un **Focus Occitània**, que llevará una muestra del rico patrimonio inmaterial de esta área cultural y geográfica, basada en tres elementos principales: polifonía, bestiario festivo y juego tradicional. Esta última disciplina, el juego tradicional, volverá a tener este año un espacio privilegiado en la Plaza Mayor de Manresa, como muestra de su capacidad de aglutinar la participación y socialización de la cultura. La Fira también programará la propuesta del grupo de teatro amateur de Granollers **Quatre per Quatre**, que coincidiendo con el centenario de la publicación de **L'auca del senyor Esteve**, recuperará su adaptación del clásico de Santiago Rusiñol, de la mano de la Xarxa de Teatres d'Ateneus de Catalunya.

### **Pórtico de la Fira**

Un primer disparo de salida de todos los espectáculos de la Fira tendrá lugar unos días antes de su inauguración oficial el 5 de octubre. Para ir abriendo boca, la organización del certamen ha previsto celebrar una jornada, el **22 de septiembre**, que servirá como pórtico del evento. Así, los manresanos podrán dar la bienvenida a la Fira con un **itinerario de actividades**. Por un lado, tendrá lugar la inauguración de la exposición "**L'Envelat**", producida con motivo del Bicentenario de la Fiesta Mayor de Gracia, con la participación del Departamento de Cultura de la Generalitat, y que se podrá ver hasta que se termine la Fira en la sala de exposiciones de la Plana de l'Om. Por otra parte, **Circ Pànic**, ofrecerá en la Plaza Sant Domènec una previa en Manresa del espectáculo **MiraT**, que poco después formará parte de la programación de la Fira. La guinda de la jornada correrá a cargo de **Bella Ciao**, el espectáculo que marcó un punto de inflexión en el folk italiano hace más de cincuenta años, en que participan nombres de la talla de **Ricardo Tesi**, **Lucilla Galeazzi** o **Ellena Ledda**. En esta ocasión, el espectáculo contará con la participación excepcional de **Jaume Arnella** y **Carles Belda**, dos artistas catalanes que, desde diferentes generaciones, comparten con los históricos italianos los valores cívicos y libertarios que dieron lugar a este fenómeno cultural. Este concierto es posible gracias a la iniciativa de las entidades manresanas D'Arrel, El Galliner y Manresa d'Equipaments Escènics, así como a la colaboración del Centre Artesà Tradicionàrius.

### **VENTA DE ENTRADAS**

La presentación del avance de programación coincide con la puesta a la venta de algunos de los espectáculos de pago más destacados de la programación. Para dar el pistoletazo de salida a la venta de entradas del resto de espectáculos de pago, el 4 de julio, la Fira celebrará un acto simbólico en el punto de venta de las taquillas del Teatro Kursaal en Manresa. Las entradas se pueden comprar a través de la web de la Fira ([www.firamediterrania.cat](http://www.firamediterrania.cat)) y en las taquillas del Kursaal.

### **SERVICIO DE PRENSA**

#### **20ª Fira Mediterrània de Manresa**

**Núria Olivé i Marc Gall**

T. [00 34] 933 10 60 44 · 932 95 56 34

M. [00 34] 691 836 408

[nolive@comedianet.com](mailto:nolive@comedianet.com)

**Sònia Parra (prensa local)**

T. [00 34] 938 753 588

M. [00 34] 679 661 786

[sparra@firamediterrania.cat](mailto:sparra@firamediterrania.cat)